



LG

MAGYAR

LG oldalfali split klímaberendezések

KEZELÉSI UTASÍTÁS

FONTOS!

- Mielőtt a klímaberendezést használatba venné, kérjük figyelmesen olvassa el a Kezelési Utasítást!
- Kérjük őrizze meg a használati útmutatót, mivel később is szüksége lehet a benne lévő információkra!

TARTALOMJEGYZÉK

Biztonsági előírások.....	5
Használati útmutató.....	8
Ápolás és karbantartás.....	25
Mielőtt szerelőt hívna.....	31



Kérjük ide jegyezze fel:

A készülék típusa: _____
(kültéri egység/
beltéri egység(ek)) _____

Gyári számok: _____
(kültéri egység/
beltéri egység(ek)) _____

(Ezeket a készülékeken elhelyezett címkén találja)

Az eladó cég neve, címe, telefonszáma: _____

A jótállás kezdő dátuma: _____



KÉRJÜK FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A használati utasításban hasznos információkat talál a készüléke szakszerű használatához. Egy kis odafigyelés rengeteg időt és pénzt spórolhat Önnek, nem is beszélve az idegességéről és a készülék élettartamáról.

A hibaelhárítás részben válaszokat talál néhány egyszerű problémára és lehet, hogy nem is kell szerelőhöz fordulnia.



FIGYELEM!

- Javítást, karbantartást csak szakszervizzel végeztesse a készüléken!
- A telepítést, beüzemelést csak szakszervíz végezheti el!
- Gyermekek, és/vagy szellemileg korlátozottak nem üzemeltethetik a berendezést felügyelet nélkül.
- A készülék nem játék! Ne engedje, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel!
- Ha az elektromos vezetéket cserélni kell, azt szakszervizzel végeztesse el, és eredeti alkatrészt használjanak a javításhoz!
- A készülék telepítése speciális szaktudást igényel, ezért a telepítést, beüzemelést csak szakszervíz végezheti el!



BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A személyi balesetek, ill. vagyoni kár elkerülése érdekében az alábbiakat okvetlenül tartsa be:

A készülék szakszerűtlen használata balesetet, ill. anyagi kárt okozhat. A veszély súlyossága az alábbi kategóriák szerinti:



Ez a szimbólum halálos, vagy súlyos veszélyre figyelmeztet.



FIGYELEM

Ez a szimbólum a vagyoni kár lehetőségére figyelmeztet.

A használt szimbólumok jelentése az alábbi:



Soha ne tegye!



Kövesse az utasításokat!



VIGYÁZAT

■ Telepítés

Mindig legyen földelés!

- A hiánya áramütést okozhat.

Ne használjon sérült, vagy laza kábelt, dugvillát vagy konnektort!

- Tűzet, vagy áramütést okozhat.

A készülék telepítését csak képzett szervizszerelő végezheti.

- Tűzveszélyt, áramütést vagy más balesetet okozhat.

A kül- és beltéri egység kapocsfedelét biztonságosan, stabilan kell rögzíteni.

- Ellenkező esetben a bejutó kosz, ill. víz tüzet vagy áramütést okozhat.

Mindig szereltesse be kismegszakítót és FI-relét!

- Hiányuk esetén tűz, vagy áramütés történhet.

Soha ne tartson gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat a készüléknél !

- Tűzet okozhatnak, vagy a készülék meghibásodását.

Csak jó állapotú védőburkolatot használjon !

- Balesetet, sérülést okozhat.

Ne szedje szét és ne javítsa maga a készüléket !

- Tűzet, áramütést okozhat.

Ne szereltesse olyan helyre a készüléket, ahonnan leeshet !

- Személyes sérülést okozhat.

Legyen óvatos a kicsomagolásnál és telepítésnél !

- Az éles sarkok sérülést okozhatnak.

Használat

Ne használjon elektromos elosztót !

- Áramütést vagy tüzet okozhat a hőfejlesztés miatt.

Ne használjon sérült tápkábelt !

- Tűzet vagy áramütést okozhat.

Ne módosítsa a tápkábel hosszát !

- Tűzet vagy áramütést okozhat.

A tápkábel ne legyen összetekeredve használat közben !

- Tűzet vagy áramütést okozhat.

Ha rendellenes hang, szag vagy füst jön a készülékből, áramtalanítsa !

- Áramütést vagy tüzet okozhat.

Védje a készüléket a gőzöktől !

- Tűz keletkezhet.

Ha ki kell húzni a készüléket, akkor a dugvilla fejét fogja meg és ne nyúljon hozzá vizes kézzel!

- Tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne kerüljön víz az elektromos részekhez !

- A készülék tönkre mehet, és áramütést okozhat.

Ha fűtéssel együtt használja, gondoskodjon a jó szellőzésről !

- Oxigénhiány keletkezhet.

Ne álljon rá és ne tegyen semmit a bel-/kültéri egységre !

- Az leszakadhat és balesetet okozhat.

Ha a készülék megtelik vízzel , hívjon szakembert !

- Tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne vezesse a tápkábelt fűtőtest mellett !

- Tüzet, vagy áramütést okozhat.

A dugvillát a fejénél fogja kihúzásakor !

- Megsérülhet vagy áramütést okozhat.

Tisztítás előtt áramtalanítson !

- Áramütést okozhat.

A beszívó nyílás fedelét ne nyissa ki működés közben a bel-/kültéri egységen !

Áramütést vagy meghibásodást okozhat.

A szűrő cseréjekor ne fogja meg a fém részeket !

- Az élek sérülést okozhatnak.

Ha hosszabb ideig nem használja, áramtalanítsa a készüléket!

- Tönkre mehet a készülék, vagy tüzet okozhat.

Ne tegyen nehéz tárgyat a tápkábelre !

- Tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne engedje, hogy a gyerekek a kültéri egységre felmásszanak !

- A gyerekek súlyosan megsérülhetnek, ha a készülék leszakad.



FIGYELEM

Telepítés

A kondenzvízcső úgy legyen felszerelve, hogy a víz ki tudjon folyni!

- Vízszivárgás fordulhat elő.

Telepítés, ill. javítás után mindig ellenőrizni kell a hűtőközeg szivárgását!

- A készülék meghibásodhat.

Úgy helyezze el, hogy a zaj és a kültérből áramló meleg levegő ne zavarja a szomszédokat !

- Veszedekés alakulhat ki.

A szerelés legyen függőleges !

- Vibráció, ill. vízszivárgás keletkezhet.

Üzemeltetés

Óvakodjon a túlhűtéstől és néha kapcsoljon csak ventilátor üzembe !

- Egészségkárosodást okozhat.

A tisztításhoz puha ruhát használjon ! Oldó-, súrolószert, vagy viaszt soha !

- Rontja a berendezés esztétikáját, és tönkreteszi a felületet.

Gázszivárgás esetén nyisson ablakot , és jól szellőztessen ki !

- Robbanás vagy tűz keletkezhet.

Ne használja a készüléket állatok, élelmiszer, precíziós gépek, ill. műtárgyak hűtésére !

- Azokban kár keletkezhet.

Ne akadályozza a beszívott/kifújt levegő áramlását !

- A készülék tönkremehet, esetleg balesetet okozhat.

A szűrőt mindig szorosan rögzítse a helyén , és legalább kéthetente tisztítsa meg !

- A szűrő nélküli, vagy dugult szűrővel való használat meghibásodást okozhat.

Ne nyúljon bele kézzel, és mást se dugjon a készülékbe üzem közben !

- Sérülést okozhat.

Ne igya meg a kondenzvizet !

- Gyomorfájdalmakat okozhat.

Mielőtt használatba venné

Előkészítés

1. Mindig szakszervizzel szereltesse fel a készüléket!
2. Az elektromos csatlakozót mindig szorosan dugja be!
3. Megfelelő elektromos hálózatot használjon!
4. Ne használjon hosszabbító kábelt!
5. A készülék ki-/bekapcsolását ne a tápkábel bedugás/kihúzásával végezze!
6. Ha a tápkábel sérült azonnal cseréltesse ki gyári eredetire!

Használat

1. A hosszú ideig tartó közvetlen hideg levegő káros az egészségre, ezért ne engedje, hogy a légáramban ember, állat, vagy növény legyen!
2. Az esetleg fellépő oxigénhiány miatt szellőztesse a helységet, ha főtöberendezéssel együtt használja a készüléket!
3. Soha ne használja a készüléket a rendeltetéstől eltérő célra (pl.: precíziós eszközök, élelmiszer, állatok, növények, vagy műtárgyak hűtése), mert azokban kár keletkezhet.

Tisztítás és karbantartás

1. A szűrő tisztításakor ne fogja meg a fém részeket! Sérülést okozhatnak.
2. A készülék belsejét ne tisztítsa vízzel! A szigetelés tönkremehet, és áramütést okozhat.
3. A készülék tisztítása előtt áramtalanítsa a készüléket! Üzem közben a ventilátor nagy sebességgel forog, és baleset történhet, ha tisztítás közben a készülék beindul.

Szerviz

Javítást és karbantartást csak megbízott szakszervizzel végeztesen!

Jellemzők

Használatos szimbólumok



Ez a szimbólum áramütés veszélyére figyelmeztet.



Ez a szimbólum olyan veszélyre utal, amitől a berendezés tönk्रे mehet.

megjegyzés

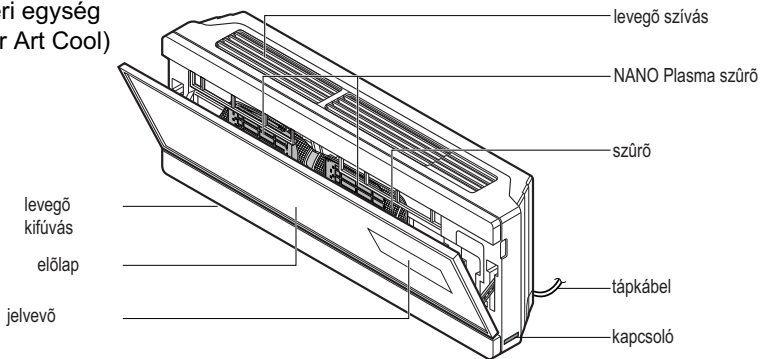
Ez a szimbólum speciális tudnivalókat jelez.

Jellemzők

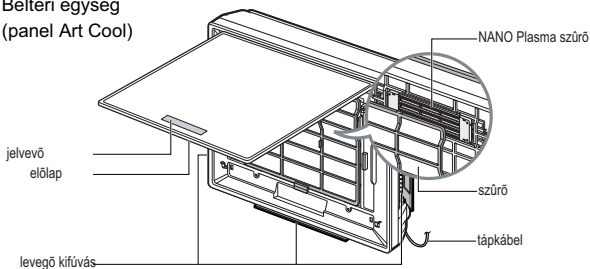


Vigyázat: a berendezést a helyi elektromos előírások betartásával kell telepíteni. Ez az utasítás csak a főbb jellemzőket tartalmazza.

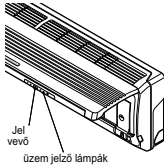
Beltéri egység (tükör Art Cool)



Beltéri egység (panel Art Cool)



Infra jelvevő

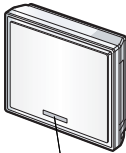


A távirányító utasításait fogadja (hangjelzés: két rövid, vagy egy hosszú sipolás)

Üzemjelző lámpák:

- ⓘ **Be/Ki** : világít, ha a készülék üzemel
- ☆ **Alvás üzem** : alvás üzemmódban világít
- 🕒 **Időzítés** : időzített üzemmódban világít
- * ⏺ **Leolvastás** : leolvastás vagy meleg indítás (csak hőszivattyús) üzemben világít

OUT DOOR Kültéri egység : Világít, ha a kültéri egység üzemel (csak hűtős típusok)



A távirányító utasításait fogadja (hangjelzés: két rövid, vagy egy hosszú sipolás)

Üzemjelző lámpák:

- ⓘ **On/Off** : világít, ha a készülék üzemel
- ☆ **Alvás üzem** : alvás üzemmódban világít
- 🕒 **Időzítés** : időzített üzemmódban világít
- * ⏺ **Leolvastás** : leolvastás vagy meleg indítás (csak hőszivattyús) üzemben világít

OUT DOOR Kültéri egység : világít, ha a kültéri egység üzemel (csak hűtős típusok)

» **PLASMA** : jelzi, hogy a plazmalégtisztítás üzemel



Minden ikon, egy hozzá tartozó funkciót jelez

- * Hűtés : hűtés üzemben világít
- ⚠ Automatikuss üzem : automatikus üzemben világít
- 💧 Párátlanítás : párátlanítás üzemben világít
- ☀ Fűtés : fűtés üzemben világít (csak hőszivattyús típusok)
- * ⏺ Leolvastás : leolvastás üzemben vagy fűtéskor, meleg indításnál világít
- 🌀 Levegő keringtetés : csak ventilátor üzemben világít
- ☆ Alvás : alvás üzemben világít
- 🕒 Időzítés : időzített üzemben világít
- 🧼 Automatikuss tisztítás : automatikus tisztításkor világít

JET COOL Gyors hűtés : Jet Cool (gyors hűtés) üzemben világít

PLASMA Plasma : világít, ha a plazma légtisztítás üzemel

▬ Ventilátor fokozat (Low) : alacsony ventilátorfokozatban világít

▬▬▬ Ventilátor fokozat (Medium) : közepes ventilátorfokozatban világít

▬▬▬▬▬ Ventilátor fokozat (High) : magas ventilátorfokozatban világít

▬▬▬▬▬~ Ventilátor fokozat (Chaos) : világít, CHAOS fokozatban

00°C Kívánt hőmérséklet : hűtés, párátlanítás és fűtés üzemben kijelzi a beállított hőmérsékletet

- hűtés : 18~30 °C
- párátlanítás : 18~30 °C
- fűtés : 16~30 °C
- AI : automatikus
- Po : Jet Cool
- Lo : tszüzem

🌡 Beállított hőmérséklet ikon

🏠 Beltéri hőmérséklet ikon

Üzemelés (inverteres oldalfali berendezések)

A beltéri egység LED-es kijelzője (a kinézet és a funkció egyes készülékeknel eltérő lehet)

Üzemmód jelző

- Világít, amikor a készülék üzemel
- Kijelzi a hibakódokat

Éjszakai üzem jelző

- Éjszakai üzemmódban világít

PLASMA jelző

- Világít, amikor a plazmaszűrő be van kapcsolva

Időzítés jelző

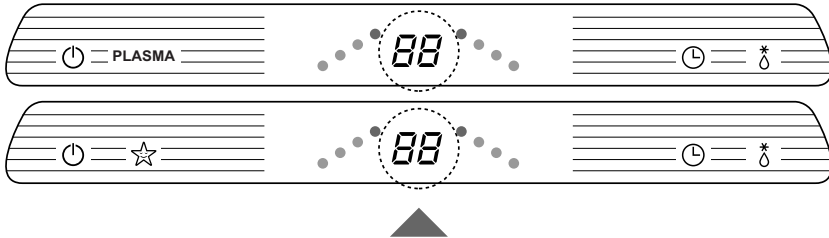
- Világít, ha a készülék időzített üzemmódban van

Előmelegítés jelző

- Világít, ha a készülék fűtés módban meleg indításban van, vagy leolvasztáskor

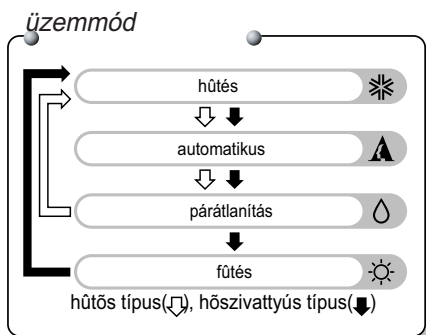
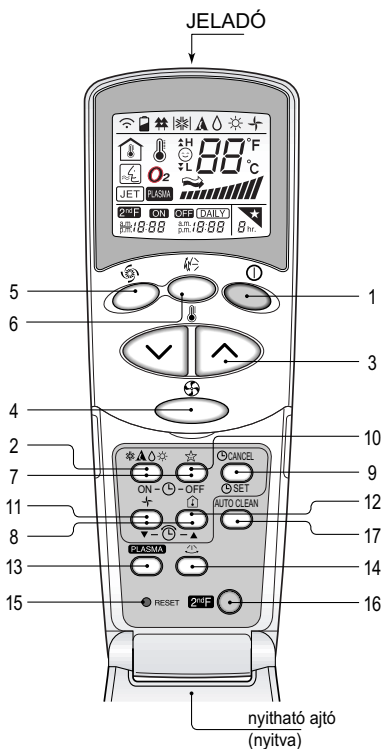
Beállított hőmérséklet

- Hűtés/fűtés/párátlanítás módban: a távirányítóval beállított érték
- "Fuzzy" módban: 5 másodpercig a "Fuzzy" érték, utána: AI



Üzemmód kijelző	Hűtés Fűtés Párátlanítás	A.I. üzem						Jet (hűtés, fűtés)	Energia-takarékos hűtés	Teszt-üzem
		Standard	Túl meleg	Meleg	Megfelelő	Hideg	Túl hideg			
A kijelző képe	Beállított hőmérs.	R1	-2	-1	0	1	2	P0	E0	L0

TÁVIRÁNYÍTÓ

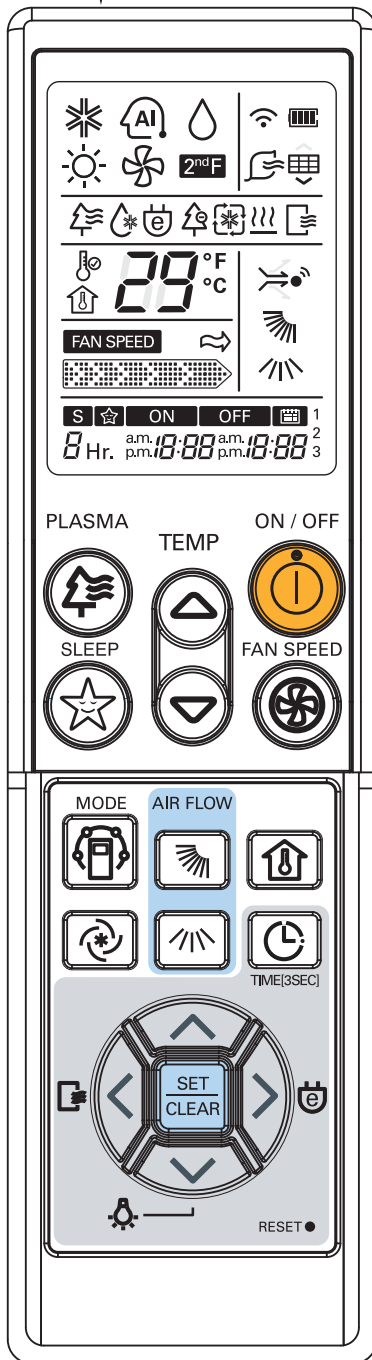


- START/STOP gomb**
A gomb megnyomására a készülék bekapcsol. Ismételt megnyomására pedig leáll.
- ÜZEMMÓD VÁLASZTÓ GOMB**
Az üzemmód kiválasztására szolgál.
- HŐMÉRSÉKLET ÁLLÍTÓ GOMB**
A hőmérséklet beállítására szolgál.
- VENTILÁTOR SEBESSÉG GOMB**
A ventilátor fordulatszámának állítása (alacsony, közepes, magas, CHAOS).
- GYORS HŰTÉS/FŰTÉS GOMB (OPCIÓ)**
a gyors hűtés/fűtés bekapcsolására szolgál a ventilátor szuper magas fordulattal működik hűtés/fűtés módban.
- CHAOS SWING gomb**
elindítja/leállítja a zsalu legyező mozgását, beállítja a kívánt függőleges légáram irányt.
- ON/OFF TIMER gomb**
az időzített be/kikapcsolás beállítására szolgál.
- ÓRA BEÁLLÍTÓ GOMB**
az idő beállítására szolgál.
- IDŐZÍTÉS BEÁLLÍTÁS/TÖRLÉS GOMB**
az időzítés beállítására, ill. törlésére szolgál.
- AUTOMATA ÉJSZAKAI ÜZEM GOMB**
az automata éjszakai üzem bekapcsolására szolgál.
- VENTILÁTOR GOMB**
a szoba levegőjének keringtetése hűtés, vagy fűtés nélkül.
- HŐMÉRSÉKLET ELLENŐRZŐ GOMB**
a szobában lévő hőmérséklet kijelzésére szolgál.
- NANO PLASMA (OPCIONÁLIS)**
a plazmalégtisztítás be/kikapcsolására szolgál.
- VÍZSZINTES LÉGÁRAMIRÁNY SZABÁLYZÓ GOMB (OPCIONÁLIS)**
a befűvő zsalu állásszögének beállítására szolgáló gomb.
- RESET GOMB**
az idő alaphelyzetbe állítására szolgáló gomb.
- 2nd F GOMB**
a kék színnel jelzett gombok funkcióinak előhívására szolgáló gomb.
- AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS GOMB (OPCIONÁLIS)**
az automatikus tisztítás indítására szolgál.

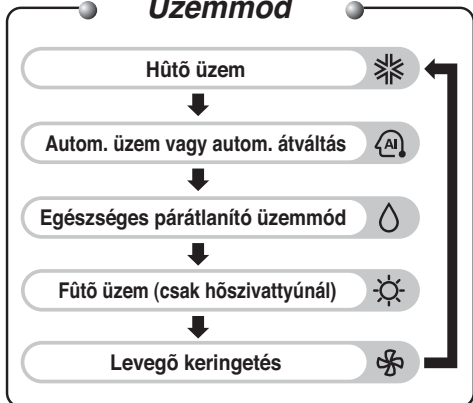
A távirányító (új fajta)

Jeladó

A távirányító működtető szervei a következők.



Üzem mód



ON / OFF



BE/KI GOMB

A készülék be-/kikapcsolására szolgál.

MODE



ÜZEMMÓD VÁLASZTÓ GOMB

Az üzemmód kiválasztására szolgál.

TEMP



HELYISÉG HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÓ GOMBOK

A helyiség hőmérsékletének kiválasztására szolgál.



FAN SPEED



BELTÉRI VENTILÁTOR

FORDULATSZÁM-VÁLASZTÓ GOMB

Hat ventilátor-fordulatszám fokozat választható: kicsi, közepes-kicsi, közepes, közepes-nagy, nagy és természetes szél.



VÍZSZINTES TERELŐLEMEZ ÁLLÍTÓ GOMB

A légáram kívánt függőleges irányítására szolgál.



FÜGGŐLEGES SZELLŐZŐSZALU ÁLLÍTÓ GOMB

A légáram kívánt vízszintes irányítására szolgál.



AUTO-TISZTÍTÓ GOMB

Az auto-tisztítás indítására szolgál.



ENERGIATAKARÉKOS HŰTÉS GOMB

Energia-megtakarításra használható.



HELYISÉG HŐMÉRSÉKLET ELLENŐRZŐ GOMB

A helyiség hőmérsékletének ellenőrzésére szolgál.



IDŐZÍTŐ GOMB (beállítás előtt)

A pillanatnyi idő és az indítás/leállítás idejének beállítására szolgál.



IDŐBEÁLLÍTÓ GOMBOK

Az idő beállítására szolgál.



IDŐZÍTŐ BEÁLLÍTÓ/LEÁLLÍTÓ GOMB (beállítás után)

Az időzítő működésének beállítására és törlésére szolgál.

RESET

RESET GOMB

Az óraidő beállítása előtt kell megnyomni.

PLASMA



PLAZMA GOMB

A plazma-tisztítás elindítására vagy leállítására szolgál.



LED FÉNYESSÉG GOMB

A LED fényességének beállítására szolgál.



AUTOM. ALVÓ ÜZEMMÓD GOMB

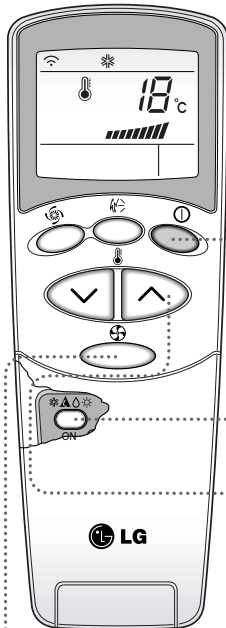
alvó üzemmód bekapcsolására használható.



JET COOL/JET HEAT GOMB

A gyors hűtés és fűtés indítása és leállítása. A Jet Cool/Jet Heat igen nagy sebességgel forgatja a ventilátort.

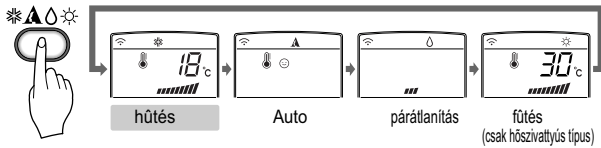
Hűtés üzemmód



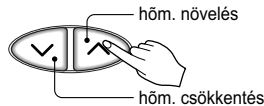
- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot ad)



- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét, és a MODE gombbal váltson hűtés üzemre ! A gomb minden megnyomásakor a nyílal jelzett módon változik az üzemmód.



- 3** Zárja le a fedelet! Állítsa a hőmérsékletet a helységben lévőnél alacsonyabbra! A hőmérséklet 1 fokos lépésekben állítható 18°C~30°C között.



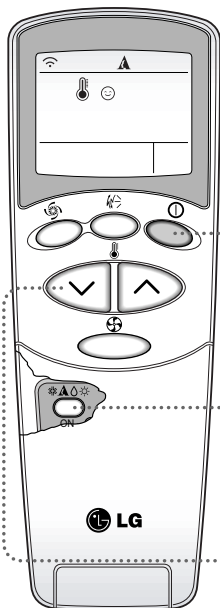
- 4** Csupott fedél mellett állítsa be a ventilátor fordulatszámát!
Négy fokozat választható:
alacsony, közepes, magas, CHAOS
A gomb minden megnyomása lépteti a fokozatot.



Természetes szélhatás CHAOS logikával

A többi fokozathoz képest frissebb légáramzást eléréséhez válassza a CHAOS módot!
Ebben a módban a természetes szélhatáshoz hasonlóan változik a befúvás.

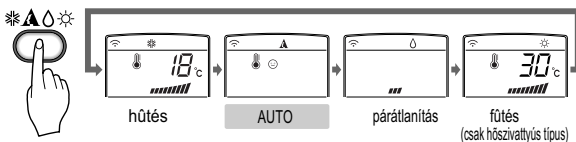
Automatikus üzem (csak hűtős készülék)



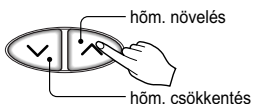
- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot ad)



- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét, és a MODE gombbal váltson AUTO módba! A gomb minden megnyomásakor a nyíllal jelzett módon változik az üzemmód.



- 3** A hőmérsékletet és a ventilátor fordulatszámát a vezérlés automatikusan állítja be a tényleges hőmérséklet alapján. A hőm. állító gombbal megváltoztatható az érték. Minél többször (max. 2) nyomja meg annál hidegebb/melegebb lesz az érték. Az új érték automatikusan tárolódik.



Üzemelés alatt:

A ventilátor fordulata nem szabályozható, azt az elektronika kezeli.

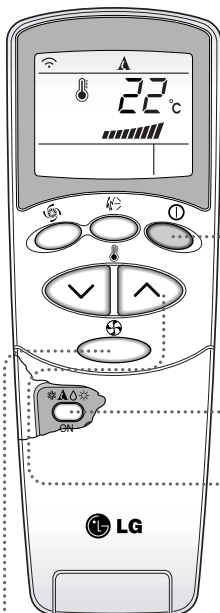
Ha ez az üzemmód nem megfelelő, válasszon másikat!

A készülék nem vált át automatikusan hűtésből fűtésbe, vagy vissza, azt kézzel kell megtenni.

Automata üzemben a "swing" gombot megnyomva, a szalu legyező mozgásba kezd.

A gomb ismételt megnyomására a legyezés leáll.

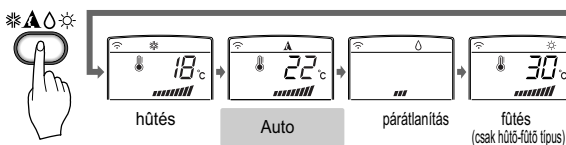
Automatikus üzem (hűtő-fűtő típusok)



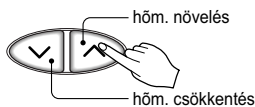
- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot ad)



- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét és a MODE gombbal váltson AUTO üzemmódba! A gomb minden megnyomására a nyílal jelzett módon változik az üzemmód.



- 3** Zárja le a fedelet! Állítsa a hőmérsékletet a helységben lévőnél alacsonyabbra! A hőmérséklet 1 fokos lépésekben állítható 18°C~30°C között.



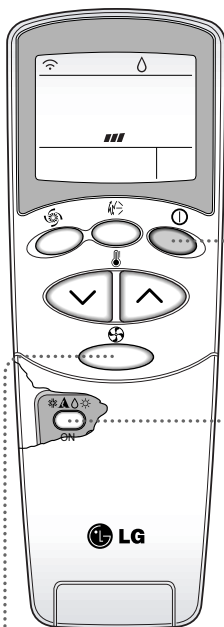
- 4** Zárt fedél mellett állítsa be a ventilátor fordulatszámát!
Négy fokozat választható:
alacsony, közepes, magas, CHAOS
A gomb minden megnyomásával, léptetődik a fokozat.



Automatikus üzemben:

A készülék automatikusan üzemmódot vált a beállított hőmérséklet fenntartásához.

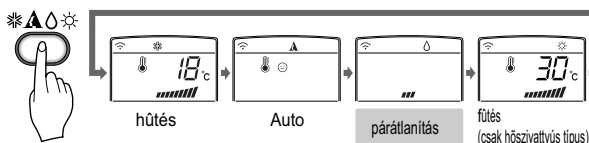
Párátlanítás üzemmód



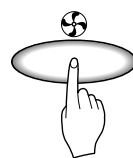
- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot ad)



- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét és a MODE gombbal váltson párátlanítás üzemre! A gomb minden megnyomásakor a nyíllal jelzett módon változik az üzemmód.



- 3** Csukott fedél mellett állítsa be a ventilátor fordulatszámát!
Négy fokozat választható:
alacsony, közepes, magas, CHAOS
A gomb minden megnyomására léptetődik a fokozat.



Természetes szél CHAOS logikával

A frissebb érzéshez váltson CHAOS módba!

Ebben a módban a levegő a természetes szél érzetét kelti, mivel a ventilátor fordulata automatikusan változik a beprogramozott "CHAOS logika" szerint.

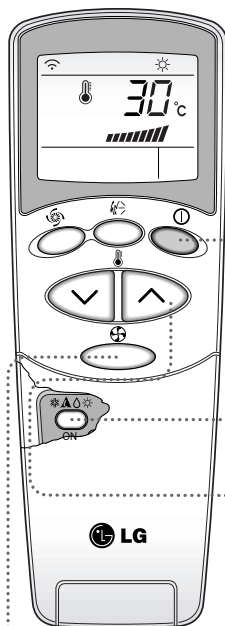
Párátlanítás üzemben:

Párátlanítás módot választva a készülék a helyiség hőmérséklete alapján automatikusan beállítja a hőmérsékletet és a légmennyiséget a leghatékonyabb párátlanításhoz.

A hőmérsékletet nem jelzi ki a távirányító és az nem is szabályozható.

A légáram nagyságát a készülék egy előre megadott program szerint optimalizálja, hogy még a legpárasabb időszakban is egészséges és kényelmes érzetet biztosítson.

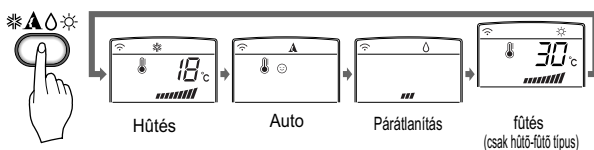
Fűtés üzemmód (hűtő-fűtő típusoknál)



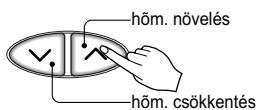
- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot ad)



- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét, és a MODE gombbal váltson fűtés üzemre! A gomb minden megnyomásakor a nyíllal jelzett módon változik az üzemmód.



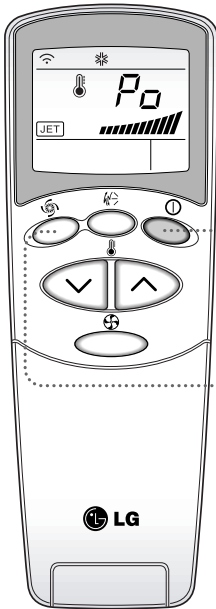
- 3** Zárja le a fedelet! Állítsa a hőmérsékletet a helységben lévőnél magasabbra! A hőmérséklet 18 - 30 C között 1 fokos lépésekben állítható.



- 4** Csukott fedél mellett állítsa be a ventilátor fordulatszámát!
Négy fokozat választható:
alacsony, közepes, magas, CHAOS
A gomb minden megnyomására léptetődik a fokozat.



Gyors hűtés üzemmód (Jet Cool)



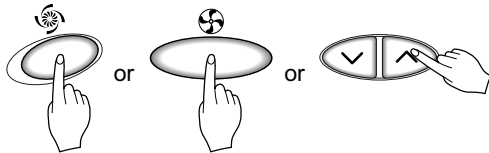
- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot)



- 2** Nyomja meg a JET COOL gombot
az üzemmód bekapcsolásához!
A készülék 30 percig magas ventilátor
fordulattal fog üzemelni.



- 3**
Az üzemmód töréséhez nyomja meg ismét a JET COOL gombot
vagy a ventilátor ford. szabályzót vagy a hőm. állító
gombot!



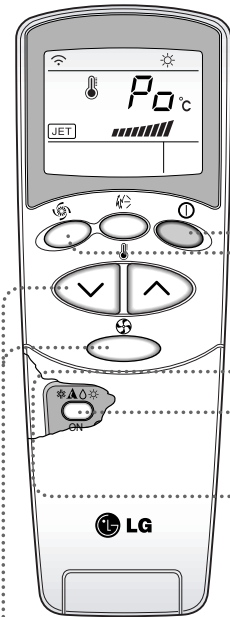
MEGJEGYZÉS

JET COOL módban a készülék 30 percig 18 C-os beállítással magas ventilátorfordulattal üzemel. Nagyon meleg nyári napokon alkalmas a szoba gyors lehűtésére.

Fűtés, "neuro fuzzy" és automatikus üzemben a JET COOL üzem nem használható.

JET COOL üzemből visszatérni normál üzembe a JET COOL gomb ismételt megnyomásával, az üzemmód gomb vagy a ventilátor fordulatszám gomb vagy a hőmérséklet állító gomb megnyomásával lehet.

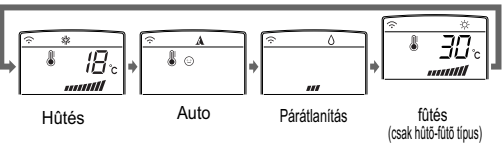
Gyors fűtés üzemmód (Jet Heat) (opcionális)



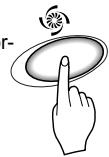
- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot! (a készülék sípoló hangot ad)



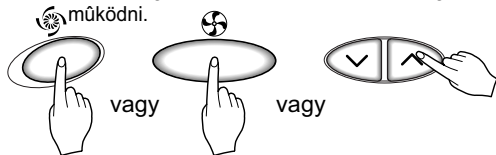
- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét, és a MODE gombbal váltson fűtés módra!



- 3** Nyomja meg a JET HEAT gombot, és a készülék 60 percig szuper magas ventilátorfordulattal fogja fűjni a meleg levegőt!



- 4** Az üzemmód a JET HEAT gomb ismételt vagy a ventilátor fordulatszám gomb vagy a hőmérséklet állítógomb megnyomásával törölhető. A készülék magas fordulaton fűtés üzemben fog működni.



MEGJEGYZÉS

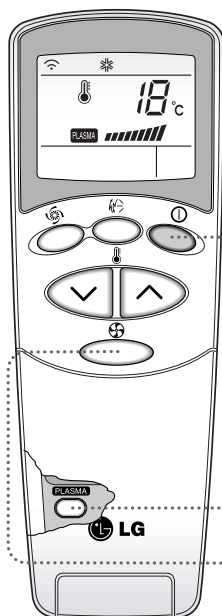
Gyors fűtés módban a készülék nagyon magas fordulaton 30 C-os beállítással 60 percig meleg levegőt fűj. Hideg időben a szoba gyors felmelegítésére szolgál.

Hűtés, párátlanítás és automatikus üzemmódban ez a funkció nem használható.

A normál üzembe visszatérhetünk a JET HEAT gomb ismételt, vagy az üzemmód választó gomb vagy a ventilátor fordulatszám gomb vagy a hőmérséklet állító gomb megnyomásával.



NANO PLASMA LÉGTISZTÍTÁS ÜZEMMÓD (OPCIONÁLIS)



- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot ad)



- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét, és nyomja meg a NANO PLASMA gombot!

A gomb megnyomására indul, ismételt megnyomására kikapcsol az üzemmód.

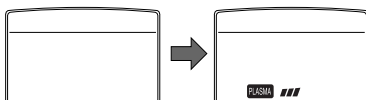


- 3** Csukott fedél mellett állítsa be a ventilátor fordulatszámát! Négy fokozat választható: alacsony, közepes, magas, CHAOS. A gomb minden megnyomására léptetődik a fokozat.

A légtisztítás (NANO PLASMA) minden üzemmódban használható.



NANO PLASMA légtisztítás üzemenben:

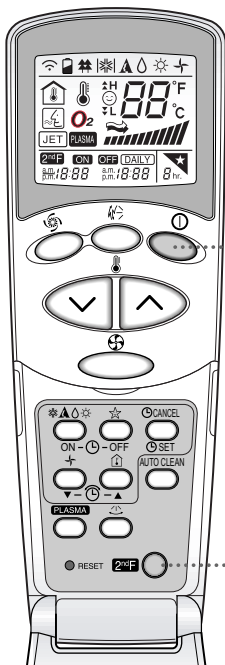


Ha csak a NANO PLASMA gombot nyomja meg, akkor csak a légtisztítás funkció kapcsol be.

Ekkor először a ventilátor fordulata alacsony. Ez négy fokozatban (alacsony, közepes, magas, CHAOS) állítható.

A gomb minden megnyomására léptetődik a fokozat.

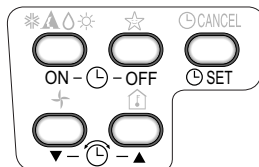
2nd F használata



- 1** Nyomja meg a START/STOP gombot!
(a készülék sípoló hangot ad)



- 2** Nyissa fel a távirányító fedelét, és nyomja meg a 2nd funkció gombot (a kék színnel jelölt gombok második funkcióinak eléréséhez)!
(Ellenőrizze a kijelzőn, hogy valóban 2nd funkció üzemben van-e a távirányító!)
Ezekkel a gombokkal az idő állítható az alábbiak szerint:



- 3** A 2nd funkció önmagától vagy a gomb ismételt megnyomására kikapcsol.

Egyéb jellemzők

★ Éjszakai üzem

1. Nyomja meg az éjszakai üzem gombot a készülék kívánt kikapcsolási idejének beállításához!
2. Az időzítés 1 órás lépésekben állítható a gomb 1-7-szeri megnyomásával (az éjszakai mód 1-7 órára programozható. Közben a távirányítót a beltéri egységre kell irányítani.
3. Ellenőrizze, hogy az éjszakai üzemet jelző LED világít-e!
Az üzemmód törléséhez nyomja meg annyiszor a gombot, hogy a csillag (★) eltűnjön a kijelzőről!
Ebben a módban a ventilátor alacsony (csak hűtős) vagy közepes (hőszivattyús) fordulattal üzemel a kényelmes alvás érdekében.

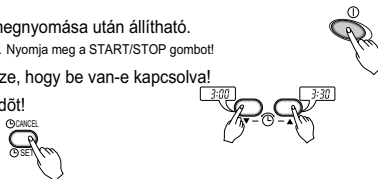
Éjszakai mód : a Chaos Swing funkció nem üzemel!

Hűtés/párátlanítás módban:

A hőmérséklet 30 perc után 1 C-al emelkedik, majd 2 C-al 1 óra múlva a kényelmes alvás érdekében.

🕒 Az idő beállítása

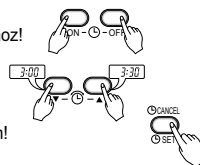
1. Az idő elemcsere után, a RESET gomb megnyomása után állítható.
A RESET gombot az óra nullázásához kell megnyomni. Nyomja meg a START/STOP gombot!
2. Nyomja meg a 2nd F gombot és ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva!
3. A TIME SETTING gombbal állítsa be az időt!
4. Nyomja meg a TIME SET gombot!



Ellenőrizze a kijelzőn: A.M (dél előtt), P.M. (dél után)!

🕒 Késleltetett indítás/programozott leállítás

1. Ellenőrizze, hogy az óra pontos-e a távirányítón!
2. Nyomja meg a 2nd F gombot!
3. Nyomja meg a TIMER ON/OFF gombot az időzített be/kikapcsoláshoz!
4. Állítsa be a kívánt időt a TIME SETTING gombbal!
5. Az idő beállítása közben a távirányító a beltéri egység felé irányuljon!



Az időzítés törlése:

Ellenőrizze, hogy a 2nd F ikon világítson!

A beltéri felé irányítva nyomja meg a TIMER CANCEL gombot!

(Az időzítés jelző és a készülék kijelzője kialszik.)



NOTICE Válasszon az alábbi 4 üzemmód közül:



késleltetett
KI időzítő



késleltetett
BE időzítő



késleltetett KI és
BE időzítő

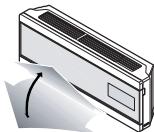


késleltetett BE és
KI időzítő

bekapcsolt készüléknél

Fügőleges légáramszabályzás (tükör Art Cool)

A fel/le irány a távirányítóval szabályozható



1. A Start/Stop gombbal kapcsolja be a készüléket!
2. Nyomja meg a Chaos Swing gombot, és a zsalu fel/le mozgásba kezd.
A gomb ismételt megnyomásával a zsalu a kívánt állásban megállítható.



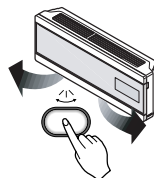
A Chaos swing gomb megnyomására a vízszintes légáram a "chaos logika" szerint változik, hogy az emberi test számára legkedvezőbb módon terítse a szobában a levegőt a természetes légáram érzetét keltve.

A fel/le irányt mindig a távirányítóval állítsa be! A zsalu kézi mozgatása annak tönkremenetelét okozhatja.

A készülék kikapcsolt állapotában a zsalu becsukódik, és elzárja a kifúvó nyílást.

Vízszintes légáram szabályzás (opció)

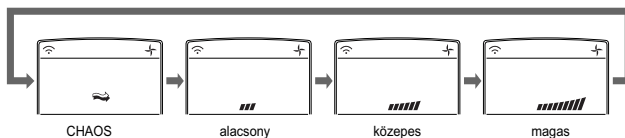
A jobb/bal fúvási irány a távirányítóval állítható (opció). A Start/Stop gombbal kapcsolja be a készüléket! Nyissa fel a távirányító fedelét, és nyomja meg a légáram irány gombot, mire a zsaluk oldalirányú legyező mozgásba kezdenek. A gomb ismételt megnyomásával a zsalu a kívánt állásban megállítható.



Ventilátor üzem

Hűtés/fűtés nélkül keringteti a szoba levegőjét.

1. Nyomja meg a Start/Stop gombot! A készülék sípoló hangot ad.
2. Nyissa fel a távirányító fedelét, és nyomja meg a levegő keringtetés gombot! Zárja le a fedelet!
Mostantól a ventilátorfokozat gombbal állítható a ventilátor fordulatszáma alacsonytól Chaos-ig.



A CHAOS üzem energiatakarékos módon üzemel és véd a túlűtéstől. A ventilátor fordulata automatikusan változik a magas és alacsony között a hőmérséklettel függően.

Automatikus tisztítás (opció)

AUTO CLEAN



1. Az Auto Clean gomb megnyomására az automatikus tisztítás indul, ill. ezzel a gombbal törölhető a művelet.
2. Az automatikus tisztítás hűtés és párártlanítás után, ill. előtt üzemel.
3. Automatikus tisztításkor a készülék hűtésben üzemel, és a ventilátor 20 mp " késleltetéssel indul.
4. Automatikus tisztításkor, ha megnyomja a Start/Stop gombot a készülék kikapcsolásához, az csak keringeteti a levegőt hűtés (párártlanítás) nélkül. Csak hűtés típusnál ez kb. 30 percig tart, míg hőszivattyúsnál 16 percig.
5. Ha a folyamat közben újból megnyomja az "Auto Clean" gombot, az törli ezt a műveletet.

Az automatikus tisztítás alatt a hűtés, ill. párártlanítás alatt keletkezett nedvességet távolítjuk el a készülékből.

Automatikus tisztítás közben csak a Start/Stop, Plazma és az "Auto Clean" gombok aktívak.

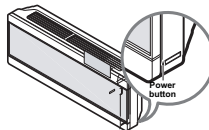
Kijelző világítás (opció)

- A kijelzővilágítás a távirányítóval állítható.

A Start/Stop gombbal kapcsolja be a készüléket! Nyissa fel a távirányító fedelét, és nyomja meg a "2nd F" gombot, majd a kijelző világítás gombját! A kijelző kialszik. A gomb ismételt megnyomásával állítsa be a kívánt fényerőt!

Kényszerüzem

Akkor használható, ha a távirányító nincs kéznél, vagy nem működik. A "POWER" gomb megnyomására indul, ismételt megnyomására leáll.



	hűtés	hőszivattyús		
		szoba.höm. 24 C°	21 C° szoba.höm. < 24 C °	szoba.höm. < 21 C°
üzemmód	hűtés	hűtés	párártlanítás	fűtés
ventilátor fokozat	magas	magas	magas	magas
beáll. hőm.	22°C	22°C	23°C	24°C

Teszt üzem

Teszt üzemben a készülék a szoba hőmérsékletétől függetlenül hűtésben magas fordulaton üzemel 18 percig.

A teszt üzem alatt , ha a távirányítóval jelet adunk, a készülék átáll az ennek megfelelő üzemerre. Indítása a mellső burkolat alatt lévő "POWER" gomb 3 mp-ig tartó lenyomásával történik.

A gomb ismételt megnyomása leállítja a tesztüzemet.

Automatikus újraindítás

Áramkimaradás után, ha az áram visszatér, a készülék automatikusan újraindul az előzetes beállításokkal.

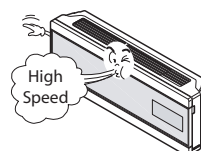
A funkciót egyes modelleknél aktiválni kell!

Kezdetben a ventilátor alacsony fordulaton üzemel, majd 2,5-3 perc múlva a kompresszor is bekapcsol. Ekkor a ventilátor beáll az előzetes beállításra.

Hasznos információ

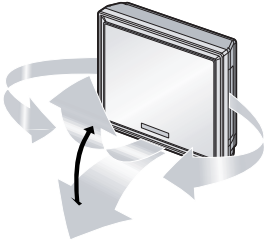
Ventilátor fordulát és hűtőteljesítmény :

A specifikációban megadott hűtőteljesítmény magas ventilátor fordulaton értendő. Közepes és alacsony fokozatban a teljesítmény kisebb .
Ha gyorsan akarja lehűteni a szobát, a magas fokozat javasolt.



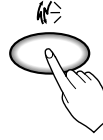
Befúvási irány szabályozás (panel Art Cool)

A fel/le és bal/jobbs irány a távirányítóval állítható.



A START/STOP gombbal kapcsolja be a készüléket!

Nyomja meg a CHAOS SWING gombot és a zsalu legyező mozgásba kezd.

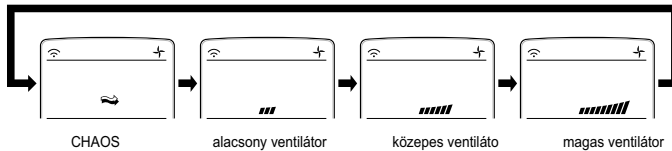


A gomb ismételt megnyomására a mozgás leáll. 30 perc után a zsaluk a legnagyobb légáramot adó állásba mozdulnak automatikusan.

Levegő keringtetés üzem

Keringteti a szoba levegőjét hűtés/fűtés nélkül.

1. Nyomja meg a START/STOP gombot (a készülék sípoló hangot ad)!
2. Nyissa fel a távirányító fedelét, és nyomja meg a levegő keringtetés gombot! Zárja le a fedelet!
A ventilátorfokozat gomb minden megnyomására a fordulatszám az alábbiak szerint változik: alacsony, közepes, magas, CHAOS



NOTICE A CHAOS levegő gazdaságossá teszi az energiafogyasztást és véd a túlhűtéstől. A fordulatszám automatikusan változik alacsonytól magasig és vissza.

Automatikus tisztítás

AUTO CLEAN



1. Az AUTO CLEAN gomb megnyomására indul, ismételt megnyomására törölődik ez a funkció.
2. Az automatikus tisztítás hűtés, vagy párátlánítás előtt és után üzemel.
3. Az AUTO CLEAN aktiválása után a készülék hűtésre kapcsol, és 20 mp. után a ventilátor bekapcsol.
4. Az automatikus tisztítás bekapcsolt állapotában, ha kikapcsolja a berendezést, az automatikus tisztítás üzemből hűtés/párátlánítás nélkül keringteti a levegőt. Csak hűtős készüléknél ez 30 percig, hőszivattyúsnál 16 percig tart.
5. Ha közben újra megnyomja az AUTO CLEAN gombot, az üzemmód törölődik.

NOTICE

Automatikus tisztítás módban a hűtés, vagy párátlánítás alatt keletkezett nedvességet távolítjuk el.

Ebben a módban csak a START/STOP, a PLASMA és az AUTO CLEAN gombok aktívak.

Karbantartás és szerviz

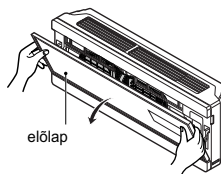
Beltéri egység (tűkör Art Cool)



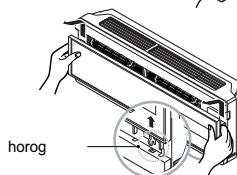
FIGYELEM! Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket!
Puha száraz ronggyal törölje át és ne használjon súrolószert !

A beltéri egység tisztítása előtt húzza ki a konnektorból a csatlakozót!

1. Nyissa ki az előlap felső részét!



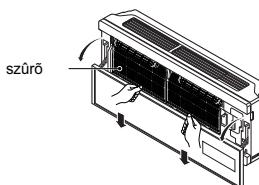
2. Emelje le az előlapot!
A lap az akasztóból kiemelhető.



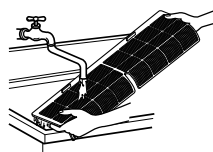
3. Engedje le az előlapot, és vegye ki a szűrőt!



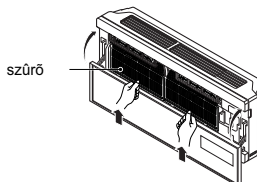
Vigyázat! A plazma szűrőt ne fogja meg a burkolat felnyitása után még 10 mp-ig, mert áramütést okozhat.



4. Puha kefével és porszívóval tisztítsa meg!
Ha nagyon piszkos, mossa ki vízzel!



5. Szárítsa meg, helyezze vissza, majd zárja be az előlapot!



Soha ne használja az alábbiakat:

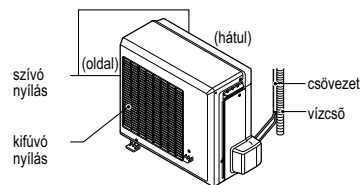
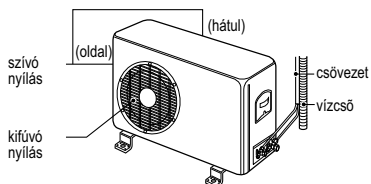
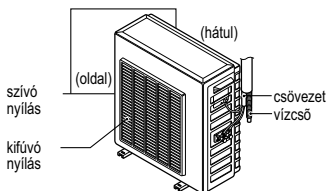
- 40 foknál melegebb vizet, mert deformációt és/vagy elszíneződést okozhat.
- Súrolószert, mert károsíthatja a berendezés felületét.



Külső egység

A kültéri egység hőcserélőjét és légjáratait rendszeresen ellenőrizni kell!
Ha a hőcserélő, és/vagy a levegőnyílás eltömődött, vagy szennyezett, szakemberrel tisztíttassa meg!

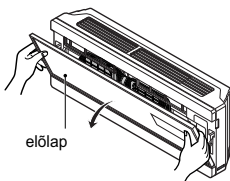
A piszkos hőcserélő rontja a teljesítményt és a hatásfokot, így növeli az üzemelési költséget.



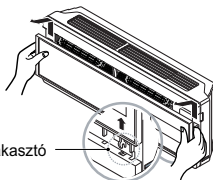
A szűrő tisztítása

- Javasolt gyakoriság: kb 3 hónap

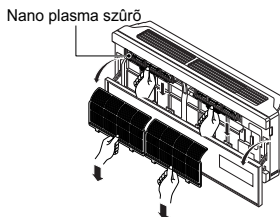
1. Nyissa ki a fedelet!



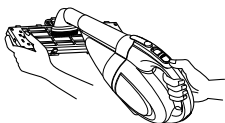
2. Emelje le a fedelet!
Emelje ki az akasztóból!



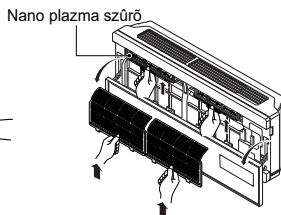
3. Vegye ki a durva szűrőt és a nano plazma szűrőt!



4. A plazmaszűrőt tisztítsa meg porszívóval!



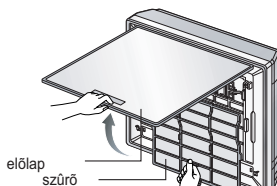
5. Helyezze vissza a plazma- és a durvaszűrőt!



Szűrőtisztítás (panel Art Cool)

Javasolt használati idő: kb. 3 hónap

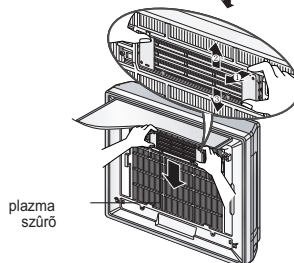
1. Nyissa fel a fedelet, és vegye ki a szűrőt!



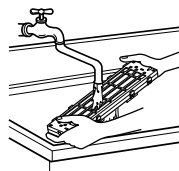
2. Vegye ki a plazmaszűrőt!



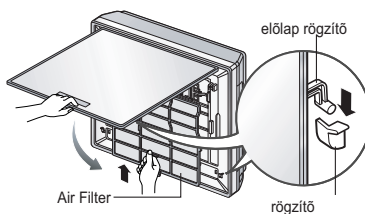
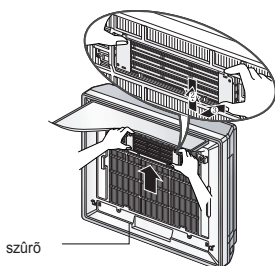
FIGYELEM! A fedél felnyitása után még legalább 10 mp-ig ne fogja meg a plazmaszűrőt, mert áramütést okozhat.



3. Tegye a plazmaszűrőt semleges oldószeres vízbe 1-2 órára, majd rázogassa ki!



4. Alaposan szárítsa meg, majd ezután visszateheti a helyére. Tegye vissza a szűrőt és zárja le a fedelet!



Ápolás és karbantartás (oldalfali split)

VIGYÁZAT: Bármilyen karbantartási művelet elvégzése előtt áramtalanítsa a készüléket!

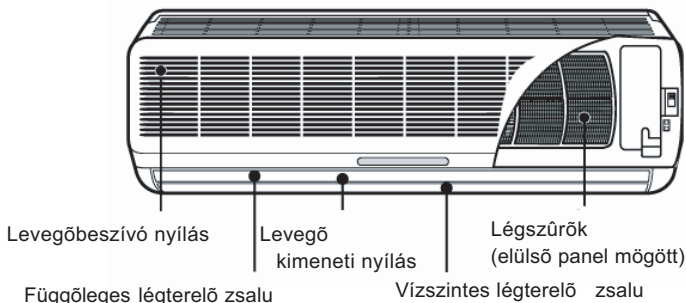
■ Beltéri egység

Rács, készülékház és távvezérlő

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a rendszert! A tisztításhoz puha, száraz ruhát használjon! Ne használjon fehérítőt vagy súrolószert!

MEGJEGYZÉS:

A beltéri egység tisztítása előtt a hálózati kábel csatlakozóját húzza ki a fali konnektorból!



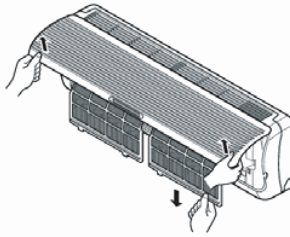
Soha ne használjon:

- 40 Celsius foknál melegebb vizet, mert deformálódást és/vagy elszíneződést okozhat
- Illóanyagokat, mert károsíthatják a légkondicionáló felületét.



LÉGSZŰRŐK

A rács mögötti légszűrőket kéthetente vagy szükség esetén sűrűbben ellenőrizni és tisztítani kell!



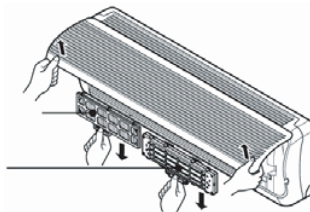
1. Emelje fel az előlő panelt, és óvatosan húzza ki a szűrőbetétet!
2. Használjon porszívót vagy szappanos vizet a szűrő tisztításához!
 - Nagymértékű szennyeződés esetén használjon langyos vízben feloldott mosószerrel!
 - Forró vízzel (40 Celsius vagy magasabb hőmérsékletű) deformálódást okozhat.
3. A vizes mosás után alaposan szárítsa meg árnyékos helyen!
4. Helyezze vissza a légszűrőt!

PLAZMASZŰRŐ, SZAGTALANÍTÓ SZŰRŐ (OPCIONÁLIS)

A légszűrők mögött elhelyezkedő plazmaszűrőt háromhavonta ellenőrizni és tisztítani kell (vagy még gyakrabban, amennyiben szükséges)!

szagtalanító szűrő

PLAZMASZŰRŐ



A bemeneti rács eltávolítása után 10 másodpercen belül ne érintse meg a plazmaszűrőt, mert áramütést okozhat!

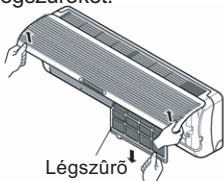
- 1 A légszűrők eltávolítása után óvatosan távolítsa el a PLAZMASZŪRŐT (előrehúзва)!
- 2 Áztassa be a PLAZMASZŪRŐT 20-30 percre víz és semleges mosószer keverékébe!
- 3 Árnyékos helyen szárítsa a PLAZMASZŪRŐT egy napig! (különösképpen fontos, hogy erről az alkatrészről a pára eltűnjön)
- 4 Vigyázzon, hogy az elektromos szálak nehegy elszakadjanak!
- 5 Helyezze vissza a PLAZMASZŪRŐT eredeti helyére!

- 1 A légszűrők eltávolítása után óvatosan távolítsa el a szagtalanító szűrőt (előrehúзва)
- 2 Szárítsa napfényben két órán keresztül!
- 3 Helyezze vissza a szagtalanító szűrőt eredeti helyére!

LÉGTISZTÍTÓ SZŪRŐ CSERÉJE

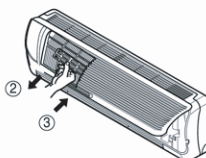
Javasolt használati idő: körülbelül 2 év.

- 1 Hajtsa fel az elülső panelt, és távolítsa el a légszűrőket!

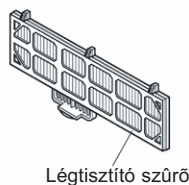
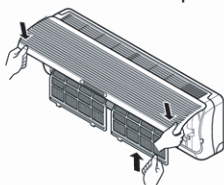


- 2 Távolítsa el a légtisztító szűrőket!

- 3 Helyezze be az új a légtisztító szűrőket!



- 4 Helyezze be az új a légszűrőket, és hajtsa vissza az elülső panelt!



Közönséges problémák és megoldások

Mielőtt szerelőt hívna: Ha gond lenne a készülékkel, előbb olvassa el az itt leírtakat, és próbálja elhárítani a hibát!
Ha nem talál megoldást, kapcsolja ki a készüléket, és hívjon szakszerelőt!

- A készülék nem működik:
1. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e csatlakoztatva a hálózatra!
 2. Ellenőrizze a biztosítékot, vagy kismegszakítót!
 3. Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl magas, vagy alacsony!

Nem elég hideg a befűjt levegő :

1. Ellenőrizze, hogy a beállított hőmérséklet jó-e!
2. Ellenőrizze, hogy a szűrő nincs-e eltömődve! (ha kell cserélje)
3. Ellenőrizze, hogy a kültéri egység szívónyílása nem akadályozott-e és a faltól legalább 50 cm távolság megvan-e!
4. Zárja be az ajtókat és ablakokat és ellenőrizze, hogy nincs-e valami plussz hőforrás a helységben!



Mielőtt szakembert hívna, tekintse meg az alábbi listát:

- A készülék jól működik, ha:
- kattogás: a kompresszor indításakor és leállításakor természetes
 - vízcsepögés: esős, párás napokon előfordulhat, hogy a cseppfálca megtelik és a víz kifolyik a készülék elején
 - Ha a ventilátor üzemel anélkül, hogy a kompresszor is járna ez természetes

Hibaelhárítás

A készülék abnormálisan üzemelhet, ha:

hiba	lehetséges ok	megoldás
a berendezés nem indul	nincs bedugva a konnektorba	• dugja be megfelelően!
	a biztosítás kiégett megszakító leoldott	• ellenőrizze a biztosítékot/megszakítót cserélje ki/ kapcsolja vissza!
	áramszünet	• kapcsolja ki a készüléket! ha az áram visszatér, várjon 3 percet, majd kapcsolja be!
a készülék nem hűt eléggé	légáram gátolt	• ellenőrizze, hogy nincs-e függöny, vagy bútor a levegő útjában!
	a termosztát nincs elég magasra állítva	• állítsa magasabbra!
	a szűrő koszos	• tisztítsa meg!
	túl meleg a helység	• a bekapcsolás után várjon, mivel időre van szükség, hogy a szoba lehűljön.
	szökik a hideg levegő	• zárja be az ajtókat és ablakokat!
jeges a hőcserélő	• lásd alább!	
a készülék lefagy	a jég elzárja a levegő útját és a készülék nem tudja lehűteni a szobát	• kapcsolja magasabbra a ventilátor fokozatát és állítsa melegebbre a hőfokot!

Kötelező időszakos karbantartás (nem ingyenes!)

A klímaberendezések a szakszerű beszerelésen, beüzemelésen túlmenően időszakosan karbantartást igényelő készülékek, ezért azok elvégzése (elvégeztetése) garanciális feltétel.

Ahhoz, hogy a berendezés megbízhatóan és energiatakarékosan üzemeljen, normál üzemi körülmények között csak hűtős készüléknél évente legalább egyszeri (szezonzáró), hűtő-fűtő berendezéseknél, pedig évente legalább kétszeri (tavaszi, őszi) karbantartás javasolt.

Amennyiben közepesen nehéz, nehéz, esetleg extrém körülmények között üzemel a berendezés, akkor sokkal gyakrabban kell elvégezni a karbantartási munkákat. A szükséges gyakoriságra vonatkozóan kérjen útmutatást a beszerelő szakembertől és azt jegyeztesse be a kezelési utasítás elején lévő, arra a célra szolgáló rovatba.

Az időszakai karbantartás során elvégzendő műveletek:

- a készülék mechanikai állapotának (törés, repedés, lazulás, szigetelések, vibrációk, rezgések stb.) ellenőrzése szükség szerinti megszüntetése
- a hőcserélők tisztaságának ellenőrzése, szükség szerinti megtisztítása
- a hűtőközeg töltet meglétének ellenőrzése, szivárgásvizsgálat (szivárgás esetén a szivárgás megszüntetése és a készülék újbóli üzembehelyezése a módosított szerviztechnológia szerint)
- beszívott levegő hőmérséklet mérés
- befújt levegő hőmérséklet ellenőrzés
- az áramfelvétel ellenőrzése
- hűtőközeg nyomás ellenőrzés
- a készülék üzem közbeni zajszintjének ellenőrzése
- a biztonsági és szabályzó elemek ellenőrzése, szükség szerinti beállítása
- teljes üzemi próba (az összes funkció kipróbálása és ellenőrzése)

A módosított szerviztechnológiai előírásai szerint az elvégzett vizsgálatot dokumentálni kell, ezért a fenti műveletek elvégzéséről készített, a mérési eredményeket is rögzítő munkalap egy példányát mindig kérje el a karbantartást végző szerelőtől és azt tegye a Jótállási jegyhez.